

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Kaposvár, Szántó u. 5. szám alatti hivatali helyiségében 2023. november 14. napján 15.30 órakor megtartott munkaterv szerinti üléséről.

Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint.

Kovács Márk elnök: Köszöntötte a megjelenteket, a Polgármesteri Hivatal jelenlévő dolgozóit. Megállapította, hogy 3 fő képviselő jelen van, így az ülés határozatképes.

(A jelenléti ívet az 1. számú melléklet tartalmazza)

Kérte a meghívóban szereplő napirend megszavazását, amennyiben további javaslat, módosítási indítvány nincs.

(A meghívót a 2. számú melléklet tartalmazza.)

55/2023. (XI.14.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét a kiküldött meghívóban foglaltaknak megfelelően elfogadta.

Felelős: Kovács Márk elnök

Határidő: közlés (azonnal)

Szavazati arány: 3 igen
0 nem
0 tartózkodás

Napirend:

- 1. Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről és az 5/2023.(II.14.) költségvetési határozatának 4. számú módosításáról**

Előterjesztő: Kovács Márk elnök

Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

- 2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának 2024. évi ellenőrzési munkatervéről**

Előterjesztő: dr. Csillag Gábor jegyző

Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető

- 3. Egyéb: beszámoló a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról (szóbeli)**

Előterjesztő: Kovács Márk elnök

Napirend tárgyalása:

1. Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről és az 5/2023.(II.14.) költségvetési határozatának 4. számú módosításáról

Előterjesztő: Kovács Márk elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató
(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. számú mellékleteként csatolva.)

Kovács Márk elnök ismertette az írásos előterjesztést, melyhez észrevétel, hozzászólás, kérdés nem volt, így kérte az előterjesztés határozati javaslati pontjainak elfogadását.

56/2023. (XI. 14.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről szóló beszámolóját a 3. számú melléklet 1. számú melléklete szerint.

Felelős: Kovács Márk elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. november 30.

Szavazati arány: 3 igen
0 nem
0 tartózkodás

57/2023. (XI. 14.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat a 48/2023 (IX.12.) számú, a 37/2023.(V.30.) számú és a 28/2023. (IV.18.) számú határozatokkal módosított 5/2023. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosításáról szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy a 2023. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatát 3.702e Ft-ra módosítja a 3. sz. melléklet 2. számú melléklete szerinti bontásban.

Felelős: Kovács Márk elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. november 30.

Szavazati arány: 3 igen
0 nem
0 tartózkodás

58/2023. (XI. 14.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete az elnöki hatáskörbe utalt döntésről szóló beszámolót jóváhagyólag tudomásul veszi.

Felelős: Kovács Márk elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. november 30

59/2023. (XI. 14.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete úgy határozott, hogy a 2023. szeptember 2-án megrendezésre került, "Két kultúra egy asztalnál", Horvát nap rendezvény tényleges kiadásai alapján 23e Ft-ot 2022. évi feladatalapú támogatás előirányzat működési célú áfa előirányzatról az egyéb külső személyi juttatások előirányzatra csoportosít át.

Felelős: Kovács Márk elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. november 30.

Szavazati arány: 3 igen
0 nem
0 tartózkodás

Kovács Márk elnök az előterjesztéssel egyezően elmondta, hogy a 2023. november 11-én Nagykanizsán megrendezésre került Országos Horvát nap rendezvényére nem használták fel a 90e Ft, buszra elkülönített költséget, miután nem mikrobusszal, hanem 2 db. személygépkocsival oldották meg az utazást, így átcsoportosítják a kiküldetési előirányzatra ezt a költséget.

60/2023. (XI. 14.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete úgy határozott, hogy az 50/2023. (IX.12.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

A rendezvényre busszal történő utazásra elkülönített 90e Ft-ot két személygépjármű igénybevételel történő utazás költségéhez, a kiküldetési előirányzatra csoportosítja át.

Felelős: Kovács Márk elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. november 30.

Szavazati arány: 3 igen
0 nem
0 tartózkodás

Kovács Márk elnök elmondta, hogy 2023. november 24-én megrendezésre kerülő, az év végi beszámolóval egybekötött Horvát est (Horvát nap) nyílt rendezvény megtartására további pénzeszközök elkülönítése szükséges. Az összejövetelre kb. 30-40 fő részvételére számítanak. A pécsieket, és a horvát nagykövetet már meghívta **Kovács Márk elnök úr**.

Az 51/2023.(IX.12.) sz. határozatot akként javasolja módosítani, hogy az előterjesztésben szereplő további 100e Ft zenekari költség helyett 110e Ft-ot kér megszavazni zenei szolgáltatás költségére, továbbá a már elkülönített 100e Ft reprezentációs költségen felül *további 100e Ft* reprezentációs költséget kér megszavazni a működési kiadások terhére.

61/2023. (XI. 14.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete az 51/2023. (IX.12.) számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

a 2023. november 24.-én megrendezésre kerülő Horvát Est (előzőekben Horvát Nap) évzáró és évvértékelő nyílt rendezvényre összesen az alábbi költségeket különíti el a működési támogatás terhére:

- zenei szolgáltatásának költségére 110e Ft-ot,
- reprezentációs költségére 200e Ft-ot.

Felelős: Kovács Márk elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. november 30.

Szavazati arány: 3 igen
0 nem
0 tartózkodás

2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának 2024. évi ellenőrzési munkatervéről

Előterjesztő: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető
(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 4. számú mellékleteként csatolva.)

Kiss Brigitta irodavezető: Tájékoztatta a képviselőket, hogy a jövő évben egy ellenőrzés várható, amit az első negyedévben szeretnének lefolytatni, s amelyben a pénzkezelést ellenőrzik. A dokumentumokat át fogják nézni, és az ellenőrzés megállapításairól tájékoztatják majd a testületet.

62/2023. (XI. 14.) Horvát Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának 2024. évi ellenőrzési munkatervét jóváhagyja.

Felelős: dr. Csillag Gábor jegyző
Közreműködik: Kiss Brigitta irodavezető
Határidő: 2023. december 30.

Szavazati arány: 3 igen
0 nem
0 tartózkodás

3. Egyéb: beszámoló a legutóbbi ülés óta végzett munkáról, aktualitásokról (szóbeli)
Előterjesztő: Kovács Márk elnök

Kovács Márk elnök elmondta, hogy a legutóbbi ülés utáni időszakban, 2023. október 1-jén **Kárász László elnökhelyettes** vezetésével a zágrábi magyarok meghívására az Országos Magyar-Horvát Baráti Társasággal közösen részt vettek a zágrábi nemzetiségek napja alkalmából megtartott rendezvényen. Mikrobusszal egy házaspárt is kivittek magukkal, akik népviseletben, Zágráb főterén egy műsort adtak.

Kovács Márk elnök és **Kárász László elnökhelyettes** mintegy 100 fő részére ott helyben ételt is készítettek. Megjegyezte, hogy a nemzetiségi önkormányzat a zágrábi magyarokkal folyamatosan hagyomány szerint ápolja a kapcsolatait.

Kovács Márk elnök elmondta, hogy 2023. október 9-én a pécsi konzulátus által szervezett komolyzenei hangversenyen vett részt a konzulátus meghívására, ahol 4 zenész adott műsort.

Dr. Demcsák Gábor zágrábi magyar nagykövet meghívására Szekeres Péter aranykeresztjének díjátadó ünnepségén vett részt **Kovács Márk elnök** 2023. október 10-én.

Kaposvár MJV Polgármesteri Hivatalától, Mogyorósiné Futó Kinga nemzetközi referens jelzése alapján, 2023. november 3. napján **Kovács Márk elnök** (kollegái elfoglaltsága miatt) időlegesen megszakította szanatóriumi gyógykezelését, hogy biztosítsa Kaposvár MJV Polgármesteri Hivatala delegációjának zavartalan részvételét Kapronca város napján, ahol a szarajevóiak, a tuzlaiak és a kaposváriak képviselték magukat, de főhatóságok is megjelentek; a parlament elnökhelyettese megbízottja (Markač tábornok, aki a nemzeti hőnök), a köztársasági elnök helyettese, a miniszterelnök helyettese, továbbá országgyűlési képviselők. Jól sikerült a rendezvény, megköszönték a jelenléteket.

Kárász László elnökhelyettes elmondta, hogy november 4-én a Kapos Hotelben részt vett Zágráb megye nemzetiségei küldöttségének meghívására egy kerekasztal beszélgetésen, valamint november 5-én meghívta a zágrábi magyarok közössége a horvát nemzetiségi önkormányzatot a Magyar Napra.

A lipiki horvátoknak 2023. november 5-én került megrendezésre a „Magyarok Kulturális Napja” elnevezésű rendezvényük, melyen **Kárász László elnökhelyettes** vett részt.

A pécsi konzulátus által küldött meghívó alapján a november 30.-án, a pécsi LADO szereplésére nem kívánnak elmenni, tekintettel arra, hogy sűrű a karácsony előtti program.

Kovács Márk elnök elmondta, 2023. november 11-én az Országos Horvát Önkormányzat meghívására **Kárász László elnökhelyettes** Horvát napon vettek részt Nagykanizsán. Baranya, Bács-Kiskun, Somogy, Tolna, Győr-Moson-Sopron, Vas, Zala és Pest megye képviseltette magát, de viszonylag kis létszámú volt a rendezvény, amihez hozzájárult az Országos Horvát Önkormányzat által régióként biztosított buszjáratok költségkímélő hiányossága is, ugyanis akadt busz, amelyik nem tett kitérőt, hogy összeszedje a részt venni szándékozók csoportját.

Kaposvár Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete **Kovács Márk elnök** tájékoztatóját, a kiegészítésekkel tudomásul vette.

Kovács Márk elnök elmondta, hogy a zágrábi adventre, karácsony előtti időpontban szeretnének menni.

Kárász László elnökhelyettes felvetette, hogy a gyerekeket viszi december 8-án (pénteki napon) az iskolával a zágrábi adventre, mehetnének velük is.

Lengyel Krisztina pénzügyi ügyintéző elmondta, hogy nincs akadálya ennek, de felhívta a figyelmet arra, hogy a buszos árajánlat a teljes összegből a horvát nemzetiségi önkormányzat részéről a kiránduláson résztvevő személyekre adják.

Külön határozathozatal ebben a vonatkozásban nem szükséges.

Kárász László ajánlatát a Képviselő-testület egyetértően tudomásul vette.

Lengyel Krisztina pénzügyi ügyintéző felhívta a képviselőtestület figyelmét, hogy az idei évben is lesz igazgatási szünet, 2023. december 23. és 2024. január 7. közötti hosszított időtartamban, így kéri, hogy legkésőbb december 12. napjáig minden számla érkezzen be (Karácsonyi koncert busz és belépőjegy számlái december 18-ig) és december 20-ig a pénztárral el kell számolni és az utalványokat alá kell írni, hogy a számlák elutalásra tudjanak kerülni. 2023. évben történő reprezentációs adó pénzügyi teljesítéséhez az elszámolás miatt a számlák legkésőbb 2023. november 30. napjáig kell, hogy beérkezzenek.

Elmondta azt is, hogy a héten ki fogja küldeni a jövő évi tervezéshez a táblázatot, amit 2024. január első hetében kér vissza a horvát önkormányzattól. Kéri, hogy a jövő évi rendezvényeket,

költségigényt alaposan gondolják át, mert amennyiben nem ismertetik időben a tervezett költségeket, csak a szerződéses kötelezettségek lesznek tervezhetők.

Lengyel Krisztina pénzügyi ügyintéző tájékoztatásul elmondta még a közelgő választások kapcsán, hogy önkormányzati költségvetéséből a választás nem finanszírozható, illetve esetlegesen felmerülő költségről jogi állásfoglalást kell kérni

A képviselők a fenti tájékoztatást tudomásul vették.

Több napirend nem lévén az elnök az ülést berekesztette.

K. m. f.



Kovács Márk

elnök



Molik Mária

képviselő, jegyzőkönyv-hitelesítő

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the success of any business and for the protection of the interests of all parties involved. The document also outlines the various methods and procedures that should be followed to ensure the accuracy and reliability of the records.

The second part of the document provides a detailed description of the various types of records that should be maintained, including financial records, inventory records, and personnel records. It also discusses the importance of regularly reviewing and updating these records to ensure that they remain current and accurate.

in 19

1911
 1912
 1913

1914
 1915
 1916